



RT-470

**Проводной Телефонный Аппарат
Руководство по эксплуатации**

RT-470

Содержание Руководства пользователя предназначено для информации и может изменяться без предварительного уведомления. Мы приложили все усилия, чтобы Руководство пользователя содержало точную и полную информацию. Однако, в случае обнаружения ошибок и неточностей, не предполагается какой-либо ответственности с нашей стороны. Изготовитель оставляет за собой право на изменение технических характеристик без предварительного уведомления.

Ознакомьтесь с важной информацией о безопасности перед использованием устройства. Следуйте предупреждениям и инструкциям о мерах предосторожности и правилах утилизации, приведенных ниже, чтобы избежать травм, а также повреждения устройства.



Используйте устройство строго по назначению!

Безопасное использование устройства

Запрещается трогать подключенное устройство влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током. Не используйте устройство во время грозы. Это может привести к поражению электрическим током или сбоям в работе устройства. Компания Ritmix не несет ответственности за безопасность использованных устройств. Не переключивайте, не сдвигайте и не прокалывайте устройство. Избегайте сильного внешнего давления на устройство, так как это может привести к короткому замыканию и перегреву. Не используйте поврежденные устройства. Не храните устройство рядом с обогревателями, микроволновыми печами, нагревающимся кухонным оборудованием или в контейнерах с высоким давлением. Не используйте и не храните устройство в местах с высокой концентрацией пыли или аэрозольных веществ. Пыль или посторонние вещества могут стать причиной неисправности устройства, а также привести к пожару или поражению электрическим током.

Никогда не помещайте устройство внутрь или на поверхность нагревательных приборов, например, микроволновых печей, духовок или радиаторов. При перегреве или переохлаждении устройство может повредиться и нанести вред пользователю. Соблюдайте все местные правила утилизации использованных устройств. Не переключивайте, не сдвигайте и не прокалывайте устройство. Избегайте сильного внешнего давления на устройство, так как это может привести к короткому замыканию и перегреву. Не используйте поврежденные устройства. Не храните устройство рядом с обогревателями, микроволновыми печами, нагревающимся кухонным оборудованием или в контейнерах с высоким давлением. Не используйте и не храните устройство в местах с высокой концентрацией пыли или аэрозольных веществ. Пыль или посторонние вещества могут стать причиной неисправности устройства, а также привести к пожару или поражению электрическим током.

Избегайте контакта разъемов на корпусе устройства с проводящими материалами, такими как жидкости, пыль, металлическая пудра и карандашные грифели. Проводящие материалы могут вызвать короткое замыкание или коррозию разъемов, что в свою очередь может привести к взрыву или пожару. Не кусайте и не лижите устройство. Это может привести к повреждению устройства, а также причинить вред здоровью.

Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути детей или животных. Длинный кабель, намотанный на шею, представляет угрозу удушья. Дети могут пользоваться устройством только под присмотром взрослых. Убедитесь, что дети не используют устройство как игрушку.

Держите включенное устройство на расстоянии не менее 15 см от кардиостимулятора. Если вы используете какие-либо медицинские приборы, обратитесь к их производителю, чтобы убедиться, что радиочастотные сигналы, излучаемые устройством, не влияют на эти приборы. Использование электронных устройств в самолетах может вызвать помехи в работе их навигационных систем. Не забывайте выключать устройство во время взлета и посадки. Не пользуйтесь устройством на автозаправочных станциях, вблизи емкостей с топливом или химическими реактивами, а также в местах выполнения взрывных работ. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с устройством, его компонентами или аксессуарами. При обнаружении дыма, жидкости, странных запахов или звуков, исходящих от устройства, немедленно прекратите использование устройства и обратитесь в сервисный центр производителя. В противном случае, может произойти возгорание.

Влажность и жидкость любого типа и проникающие внутрь устройства насекомые могут повредить компоненты устройства или его электронную схему. Не включайте намокшее устройство или устройство, в которое проникли насекомые. Если устройство уже включено, выключите его. Попадание влаги или насекомых в устройство может повлечь за собой прекращение действия гарантии производителя. Не производите подключение устройства во время вождения, не отвлекайтесь на устройство во время вождения и во время других действий, требующих Вашего внимания. Это может отвлечь Ваше внимание и привести к аварии и другим нежелательным последствиям.



Несоблюдение предупреждений и инструкций по безопасности может привести к травмам или к повреждению оборудования

ПРОВОДНОЙ ТЕЛЕФОННЫЙ АППАРАТ

Благодарим Вас за приобретение нашего проводного телефонного аппарата. Внимательно прочитайте, пожалуйста, данное руководство пользователя перед использованием.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Разъем для телефонной линии

2. Дисплей

3. Кнопка MUTE отключения микрофона

4. Кнопка Back для повторного набора исходящего номера из списка исходящих в памяти аппарата

5. Кнопка DEL - удаление

6. Кнопка HOLD - удержание звонка

7. Цифровые кнопки для набора номера

8. Кнопки однокнопочного набора из памяти аппарата

9. Кнопка OUT вызова списка исходящих звонков

10. Кнопка UP для прокрутки списка входящих и для настройки

11. Кнопка DOWN для прокрутки списка входящих и для настройки

12. Кнопка VOL для регулировки громкости

13. Кнопка FLASH/SET для сброса / настройки



RT-470

14. Кнопка REDIAL для повтора номера
15. Индикатор соединения
16. Спикерфон с поддержкой функции hands-free.

УСТАНОВКА

1. Вставьте модульный штекер спирального телефонного шнура в разъем на телефонной трубке и в разъем снизу телефонной базы.
2. Вставьте модульный штекер линейного шнура в модульную розетку сверху телефонной базы.
3. Кнопка настенной нижней установки: поверните снизу вверх, чтобы трубка устанавливалась на стену.

РАБОТА ТЕЛЕФОНА

1. Набор номера.

Снимите трубку, дождитесь зуммера и потом наберите желаемый номер. Также Вы можете нажать кнопку спикерфона для набора номера и разговора не снимая трубки с аппарата. Для завершения разговора, повторно нажмите кнопку спикерфона. Через несколько секунд после начала разговора, на дисплее отобразится время звонка, например «01-22» означает разговор 1 минуту 22 секунды.

2. Повтор.

Нажмите кнопку Повтор (кнопка REDIAL), если хотите повторно вызвать последний набранный номер. Также, если Вы набрали желаемый номер и слышите короткие гудки, означающие что линия абонента занята - Вы можете нажать FLASH / SET однократно, затем

нажать Redial для начала автодозвона на желаемый номер.

3. Сброс.

Эта кнопка (кнопка FLASH / SET) используется для вызова зуммера или активации дополнительных видов обслуживания, доступных через Вашу местную телефонную сеть.

4. Светодиод будет загораться когда Вы снимаете трубку при ответе на звонок или для набора номера. Когда Вы кладете трубку - светодиод гаснет.

5. Настройка даты.

-Нажмите кнопку FLASH/SET, на дисплее отобразится «SE 12345678»

-Нажмите 1, на дисплее появится «1-date 2-CU»

-для настройки даты, нажмите 1, на дисплее появится мигающая надпись «d 2012 01-01», с помощью цифровых кнопок настройте дату в формате ГГММДД. Так, для ввода 01 сентября 2016 года введите «160901». Нажмите кнопку FLASH/SET для подтверждения, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

6. Настройка времени.

- для настройки текущего времени, нажмите 2, на дисплее появится мигающая надпись «CL 00-00», с помощью цифровых кнопок введите текущее время. Например, для установки времени 13:45 нажмите «1345». Нажмите кнопку FLASH/SET для подтверждения, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

RT-470

Ritmix

7. Настройка мелодии входящего звонка / мелодии VIP звонка / установка уровня громкости звонка

-Нажмите кнопку FLASH/SET, на дисплее отобразится «SE 12345678»

-Нажмите 2, на дисплее появится «r 1T2VIP3VOL»

-Нажмите 1 для выбора мелодии звонка, на дисплее появится «ring Type01», с помощью кнопок UP / Down выберите желаемую мелодию. Нажмите кнопку FLASH/SET для подтверждения, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

-Нажмите 2 для выбора мелодии VIP звонка, на дисплее появится «ring Type01», с помощью кнопок UP / Down выберите желаемую мелодию для VIP звонка. Нажмите кнопку FLASH/SET для подтверждения, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

-Нажмите 3 для входа в настройку громкости звонка, на дисплее появится «ring VOL 1», с помощью кнопок UP / DOWN выберите желаемый уровень громкости звонка. VOL 1 самый тихий звонок, VOL 4 самый громкий. Нажмите кнопку FLASH/SET для подтверждения, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

8. Настройка будильника.

-Нажмите кнопку FLASH/SET, на дисплее отобразится «SE 12345678»

-Нажмите 3, на дисплее появится «AL 1-2-3».

-Нажмите 1 для входа в настройку 1го будильника. На дисплее отобразится «ALARM OFF». Нажмите кнопку UP, на дисплее появится «ALAR 00-00». С помощью цифровых кнопок установите желаемое время сигнала

будильника, например для установки будильника на 07:30 нажмите «0730». Нажмите кнопку FLASH/SET для подтверждения, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

Для установки 2го и 3го будильника соответственно повторите вышеописанные действия.

ВАЖНО! Пожалуйста, имейте в виду, что 1й будильник звонит однократно,

2й и 3й будильники повторяют звонок ежедневно.

Нажмите любую кнопку, чтобы выключить звонок будильника. Чтобы отключить будильник, повторите вышеописанные действия, установите будильник в положение «Alarm Off».

9. Установка времени «Не беспокоить!».

-Нажмите кнопку FLASH/SET, на дисплее отобразится «SE 12345678»

-Нажмите 4, на дисплее появится «OFF_r 00-00».

-Используя цифровые кнопки, введите период времени в течение которого звонок телефона будет отключен для всех входящих номеров, кроме внесенных в список ВИП номеров. При этом номера входящих звонков будут отображаться на дисплее и сохраняться в списке входящих звонков. Например, если Вы желаете, чтобы Вас не беспокоили 2ч 30 мин, введите «0230». Нажмите кнопку FLASH/SET для подтверждения, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

10. Установка длительности паузы.

-Нажмите кнопку FLASH/SET, на дисплее отобразится «SE 12345678»

RT-470

Ritmix

-Нажмите 5, на дисплее появится «1-F 2-PT 3-d»

-Нажмите 1, чтобы выбрать настройку времени паузы. На дисплее отобразится «flash 600», с помощью кнопок UP и DOWN для выбора желаемого времени паузы 90, 95, 100, 120, 180, 300, 600, 1000 ms (миллисекунд).

11. Настройка режима дозвона. (Тоновый / Импульсный).

-Нажмите кнопку FLASH/SET, на дисплее отобразится «SE 12345678»

-Нажмите 5, на дисплее появится «1-F 2-PT 3-d»

- Нажмите 2, для выбора режима. На дисплее отобразится «P T Tone» - нажмите кнопку UP или DOWN для переключения в тоновый режим («Tone») или импульсный («Pulse»).

- Нажмите кнопку FLASH / SET для подтверждения, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

12. Настройка запрета несанкционированного использования.

-Нажмите кнопку FLASH/SET, на дисплее отобразится «SE 12345678»

-Нажмите 5, на дисплее появится «1-F 2-PT 3-d»

- Нажмите 3, для выбора настроек запрета. На дисплее отобразится «defend OFF» - «Запрет отключен». С помощью кнопок UP или DOWN аппарат переключается в состояние «Запрет включен» («defend ON») и обратно.

- Нажмите кнопку FLASH / SET для подтверждения, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

- Внимание! если запрет включен, то в случае когда другой аппарат попытается подключиться к той же те-

лефонной линии, Ваш аппарат будет воспроизводить шумовые помехи для подключившегося аппарата, делая его использование на Вашей линии дискомфортным и невозможным. Но если Вы хотите использовать несколько телефонных аппаратов на Вашей линии (например, установленных в разных комнатах Вашей квартиры) - Вам необходимо отключить этот запрет (положение «Defence OFF»).

13. Установка регионального кода дозвона.

-Нажмите кнопку FLASH/SET, на дисплее отобразится «SE 12345678»

-Нажмите 6, на дисплее появится «1-LOC 2-LOC»

-Нажмите 1 для входа в настройку регионального кода, на дисплее отобразится «Loc-----», затем введите желаемый телефонный код Вашего региона с помощью цифровых клавиш, максимально до 8 цифр.

-Нажмите кнопку FLASH / SET для подтверждения установки, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

14. Установка префиксного кода дозвона (для выхода на дозвон через АТС)

-Нажмите кнопку FLASH/SET, на дисплее отобразится «SE 12345678»

-Нажмите 6, на дисплее появится «1-LOC 2-LOC»

-Нажмите 2 для входа в настройку префиксного кода, на дисплее отобразится «Out-----», затем введите желаемый префиксный код выхода на АТС, максимально до 8 цифр.

-Нажмите кнопку FLASH/SET для подтверждения установки, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

RT-470

Ritmix

-ВНИМАНИЕ! если Вы установили префиксный код дозвона, то при вызове номеров из списка в памяти телефона, сначала аппарат набирает установленный префиксный код, затем дозванивается по сохраненному в списке номеру.

15. Настройка контраста дисплея.

-Нажмите кнопку FLASH/SET, на дисплее отобразится «SE 12345678».

-Нажмите 7, на дисплее появится «LCD con 4».

-С помощью кнопок UP и DOWN настройте уровень контраста.

-Нажмите кнопку FLASH/SET для подтверждения установки, затем нажмите кнопку спикерфона для выхода.

16. Постановка звонка на Удержание (HOLD).

- Во время Вашего разговора нажмите кнопку Hold - после этого Вы можете опустить трубку, линия останется занятой соединением с абонентом, находящимся на удержании. Ваш абонент в этот момент будет слышать в трубке приятную мелодию. Микрофон Вашего аппарата отключен все время, пока Ваш абонент находится на удержании звонка. Чтобы вернуться к разговору, снимите трубку или еще раз нажмите кнопку спикерфона.

17. Определение номера входящего звонка (Caller ID)

Если Ваша АТС предоставляет услугу Caller ID в совместимом стандарте связи, то Вы будете видеть информацию об абоненте на дисплее после звонка.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СПИСКА ЗВОНКОВ. ПРОСМОТР СПИСКА И ПОВТОРНЫЙ ВЫЗОВ.

- Нажимайте кнопку UP или DOWN для перемещения по списку входящих звонков, номер абонента входящего звонка будет отображаться на дисплее, вместе с датой и временем входящего звонка.
- Чтобы просмотреть самые новые входящие звонки, последовательно нажимайте кнопку UP.
- Чтобы просмотреть самые старые входящие звонки, последовательно нажимайте кнопку DOWN.
- Для возврата в режим ожидания, подождите 5 секунд. Как только аппарат получает новый входящий звонок - на дисплее отобразится «NEW». Если от абонента получено несколько входящих звонков, на дисплее отобразятся время и дата самого последнего полученного звонка.
- Для вызова номера из списка - найдите желаемый кнопками UP или DOWN, нажмите кнопку BACK для его вызова. Если у Вас установлен префиксный код дозвона (см. п.14) то сначала набирается префикс, затем номер из списка.

18. Удаление номеров из списка входящих.

Нажмите UP или DOWN для входа в список входящих звонков. Последовательно нажимая UP или DOWN, найдите номер, который Вы хотите удалить из списка. Нажмите однократно кнопку DEL для удаления выбранного номера.

Нажмите кнопку Del и удерживайте ее более 3 сек для удаления всех номеров списка.

19. Использование функции дозвона по сохраненным в памяти ранее набранным номерам.

RT-470

Ritmix

Просмотр списка исходящих звонков.

- Нажмите кнопку Out для входа в список исходящих звонков. Нажимайте кнопки UP или Down для переключения по списку. Для возврата в режим ожидания, подождите 5 секунд.

20. Набор номера или удаление номера из списка исходящих.

- Нажмите кнопку Out для входа в список исходящих звонков. С помощью кнопок UP или DOWN можно переключаться по списку. Найдя желаемый номер, для его вызова нажмите кнопку Back. Если желаете удалить номер из списка - нажмите кнопку Del. Если желаете удалить все номера из списка - нажмите и удерживайте кнопку Del более 3х секунд.

21. Преднабор номера.

Вы можете сделать преднабор номера, не снимая трубки и не нажимая кнопки спикерфона. Если какую-то из цифр Вы ввели ошибочно - воспользуйтесь кнопкой Del чтобы удалить ее и набрать заново. Когда все цифры введены корректно - Вы можете набрать кнопку Back для дозвона на желаемый набранный номер.

22. Установка ВИП номеров.

Отличие ВИП номера в том, что он не будет замещен новым номером при автоматическом сохранении новых номеров в списках и заполнении памяти аппарата.

Просматривая номера в списках, Вы можете нажать кнопку Vol чтобы сохранить номер как ВИП. При этом на дисплее отобразится символ замочка. Чтобы отменить пометку номера как ВИП, нажмите снова кнопку VOL

выбрав в списке этот номер - символ замочка удалится с дисплея.

23. Настройка громкости спикерфона.

Нажмите кнопку Спикерфон, затем нажимайте кнопку Vol для настройки желаемой громкости.

24. Сохранение номеров однокнопочного и двукнопочного набора в памяти аппарата.

- Установка двукнопочного набора номера.

Наберите желаемый номер, используя цифровые кнопки. Затем нажмите и удерживайте кнопку Мемо около трех секунд. На дисплее появится надпись «save». Затем нажмите одну из цифровых кнопок от 0 до 9 для сохранения в памяти быстрого набора по выбранной цифровой кнопке. Подождите несколько секунд, пока аппарат не вернется в режим ожидания. Например, чтобы сохранить номер «89031234567» в вызов по кнопке «7», Вам нужно набрать: «89031234567»+Мемо+»7»

- Вызов номера, сохраненного в быстром двукнопочном наборе.

Снимите трубку или нажмите кнопку спикерфона, чтобы услышать сигнал линии. Нажмите и отпустите кнопку Мемо, затем нажмите цифровую кнопку, на которую сохранен желаемый номер. Аппарат начнет набор номера. Так, для вызова номера, сохраненного по кнопке «5» как был приведен пример выше - нужно нажать кнопки Спикерфон + Мемо + 5

- Установка однокнопочного быстрого набора номера. Наберите желаемый номер, используя цифровые кноп-

RT-470

ки. Нажмите и удерживайте одну из кнопок M1, M2, M3, M4, M5 несколько секунд для сохранения. На дисплее отобразится «save».

- Вызов номера, сохраненного в быстром однокнопочном наборе. Нажмите соответствующую кнопку M1, M2, M3, M4 или M5 - аппарат начнет набирать сохраненный номер.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Основные причины помех в телефонной линии и в электрической сети (это может привести к неисправностям или повреждению аппарата):

1. Случайные контакты с высоковольтными линиями (короткое замыкание)
2. Электромагнитное соединение с другими кабелями, расположенными вблизи.
3. Случайные перепады напряжения, особенно электрической сети (электроприводы и т.д.)
4. Временные помехи, связанные с погодными условиями (молнии)
5. Защита телефонных линий должна быть установлена не только на внешних линиях, но и на параллельных телефонных линиях вне здания или линиях, подсоединенных к устройствам, получающим питание от электрической сети (например, факсимильные аппараты, модемы, автоответчики, беспроводные телефоны и т.д.)
6. Защита линий питания должна быть подсоединена к входу линий питания аппарата. Клемма заземления

RT-470

защиты должна быть подсоединена к рабочей системе заземления, чтобы обеспечить правильную работу устройств.

The logo for Ritmix, featuring the brand name in a stylized font with a curved underline.

RT-470

Ritmix

Изготовитель: SHENZHEN SHUILONG COMPANY LIMITED, address: FLAT/RM, A17 9/F, SILVERCORP INTERNATIONAL TOWER, 703-713 NATHAN ROAD MONGKOK HONGKONG, CHINA

ШЕНЬЖЕНЬ ШУИЛОНГ КАМПЭНИ ЛИМИТЕД, адрес: Флат/Рм, А17 9/Ф, Сильверкорп Интернешнл Тауэр, 703-713

Натан Роад Монгкок Гонконг, Китай. Страна изготовления: Китай

Адрес завода изготовителя: Китай, No.6 Hechang East 4th Road, Huitai Industrial Park, Zhongkai Gaoxin District, Huizhou, Guangdong Province (Но.6 Хечанг Ист 4 Роуд, Хуйтай Индустриал Парк, Чжонкай Гаоксин Дистрикт, Хуйчжоу, Гуандон Провинс)

Импортер: ООО «Транстрейд», 115093, г. Москва, ул. Люсиновская, д.28/19, стр.6, оф.5/9-а

Соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». Декларация о соответствии ТС № RU Д-СН.АЯ46.В.80289, действительна по 13.09.2020 включительно. Выдана ФБУ «РОСТЕСТ-МОСКВА», Испытательная лаборатория Федеральное бюджетное учреждение «Государственный региональный центр стандартизации, метрологии и испытаний в г. Москве».

Уполномоченная организация: ООО «Транстрейд», 115093, г. Москва, ул. Люсиновская, д.28/19, стр.6, оф.5/9-а, тел. (495) 653-7043

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ПО ПРЯМОМУ НАЗНАЧЕНИЮ

Дата изготовления указана в серийном номере товара (позиции с 10ю по 15ю) в формате ГТГТММ, где

ГТГТГ обозначает год изготовления, ММ обозначает месяц изготовления.

Гарантийный срок: 12 месяцев. Срок службы: 24 месяца. Срок годности: не ограничен

Внешний вид продукта может отличаться от изображенного на упаковке.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

16

